


Апрель 2013 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture		Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	--	--

## КОНФЕРЕНЦИЯ

**Тридцать восьмая сессия**

**Рим, 15-22 июня 2013 года**

**Международный кодекс поведения в области управления  
использованием пестицидов**

### Резюме

Со дня принятия Международного кодекса поведения в области распределения и использования пестицидов Конференцией ФАО в 1985 году он два раза, а именно в 1989 году и 2002 году, подвергался изменениям. Кодекс представляет собой добровольную рамочную программу по управлению использованием пестицидов в течение их жизненного цикла и является документом, широко признанным странами, межправительственными организациями, частным сектором и гражданским обществом. Следствием широкого признания Кодекса и его значимости как полезного инструмента является желание еще большего числа международных организаций принять его. Поэтому необходимо обновлять Кодекс и приводить его в соответствие с изменениями в области управления использованием химических веществ и пестицидов. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), долгое время сотрудничавшие в разработке и выполнении Кодекса, заявили о том, что они хотели бы, чтобы их руководящие органы официально его приняли. Для этого необходимо внести в Кодекс ряд поправок, подчеркивающих его связь с проблемами здравоохранения и экологии. В процессе пересмотра Кодекса группы экспертов ФАО и ВОЗ по вопросам управления использованием пестицидов определили несколько статей Кодекса, которые могли бы стать лучше в результате уточнения и/или упрощения, обновления или усиления.

В результате процесса, в который внесли свой вклад секретариаты ФАО, ВОЗ и ЮНЕП, Совместное совещание ФАО/ВОЗ по вопросам управления использованием пестицидов, частный сектор, гражданское общество и независимые эксперты, участникам 23-й сессии Комитета ФАО по сельскому хозяйству (КСХ), состоявшейся в мае 2012 года, был представлен обновленный вариант Кодекса. Комитет поручил своему Бюро определить способы проведения нового и заключительного раунда консультаций с целью представления окончательного варианта Кодекса на утверждение руководящим органам ФАО, т.е. Совету на его 145-й сессии и, наконец, Конференции на ее 38-й сессии.

Бюро КСХ утвердило план и график действий, и в июле и августе 2012 года были проведены все консультации между всеми Членами ФАО и другими заинтересованными сторонами. Замечания к пересмотренному варианту Кодекса были получены от 45 стран, организаций и

*Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться матричным кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org)*



mg284r

экспертов. Все замечания были сведены воедино, и 10 октября 2012 года на совместном заседании Бюро КСХ и Совместного совещания ФАО/ВОЗ по вопросам управления использованием пестицидов был обсужден еще один предлагаемый пересмотренный вариант Кодекса. Результатом заседания стал обновленный вариант Кодекса, который предлагается переименовать в Международный кодекс поведения в области управления использованием пестицидов и который был поддержан Бюро КСХ и Советом на его 145-й сессии. Новый текст Кодекса содержится в документе Конференции С 2013/LIM/3.

**Конференции предлагается предпринять следующие действия**

Конференции предлагается:

- 1) утвердить Кодекс поведения в области управления использованием пестицидов, содержащийся в документе Конференции С 2013/LIM/3;
- 2) призвать всех Членов принять обновленный Кодекс и призвать организации гражданского общества и частного сектора выполнять его и использовать его в качестве стандарта во всех видах своей деятельности.

*Вопросы по существу настоящего документа могут быть направлены:*

г-ну Марку Дэвису (Mr Mark Davis),  
старшему сотруднику, Группа по управлению использованием пестицидов  
Отдел растениеводства и защиты растений  
Тел.: +39 06570 55192

## I. История вопроса

1. Международный кодекс поведения в области распределения и применения пестицидов (упоминаемый далее в настоящем документе как "Кодекс") был впервые принят Конференцией ФАО в 1985 году и представлял собой принятое на глобальном уровне рамочное соглашение, в соответствии с которым правительства, промышленность, международные организации и гражданское общество могли управлять пестицидами в течение их жизненного цикла.
2. В 1989 году на 25-й сессии Конференции ФАО в Кодекс были внесены поправки с целью включения в него положений о процедуре предварительного обоснованного согласия (ПОС). Еще раз Кодекс был пересмотрен в 2002 году, с тем чтобы были учтены изменения и прогресс в деле управления использованием пестицидов и химических веществ на тот период времени.
3. С 2002 года по мере принятия новых соглашений, включая Роттердамскую конвенцию<sup>1</sup>, Стокгольмскую конвенцию<sup>2</sup> и Стратегический подход к управлению использованием химических веществ на международном уровне, все из которых имеют отношение к пестицидам и во всех из которых признаются мандат ФАО в деле управления использованием пестицидов и роль Кодекса как руководства к управлению ими, росли понимание и значимость четких правил управления использованием пестицидов.
4. В своей деятельности, направленной на оказание помощи государствам-членам в деле усиления своих возможностей по управлению использованием пестицидов, ФАО работает в тесном контакте с несколькими организациями-партнерами, прежде всего со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). ВОЗ конкретно занимается вопросами управления пестицидами и их использования для целей здравоохранения, а также вопросами воздействия пестицидов на здоровье человека в результате контакта с ними на рабочем месте, в продуктах питания в виде остаточных пестицидов или иным образом. ЮНЕП обращает особое внимание на воздействие химических веществ, среди которых пестициды представляют собой весьма существенную группу, на окружающую среду. Руководящие органы как ВОЗ, так и ЮНЕП выразили стремление принять Кодекс, с тем чтобы он стал общим механизмом, которому в государствах-членах будут способствовать все три учреждения. Помимо этого, тщательное изучение Кодекса показывает, что определенные статьи могли бы стать лучше в результате их уточнения или обновления и более полно отражали бы текущий уровень передовой практики и знаний в этой области.
5. В статье 12.10 Кодекса указывается, что "Руководящие органы ФАО должны периодически проводить обзор актуальности и эффективности Кодекса. Кодекс нужно рассматривать как динамичный документ, который следует по мере необходимости обновлять с учетом технического, экономического и социального прогресса". Поэтому по рекомендации Совета 38-й сессии Конференции ФАО предлагается для утверждения обновленный Кодекс.

## II. Основная причина предлагаемого обновления

6. ФАО работала в партнерстве с ВОЗ по вопросам, относящимся к управлению пестицидами, в течение нескольких лет. Это партнерство включает функционирование Совместного совещания по остаточным пестицидам (ССОП), Совместного совещания по спецификациям пестицидов (СССП) и Совместного совещания по управлению использованием пестицидов (ССУИП). На этих совместных совещаниях собираются вместе группы экспертов, специализирующихся в этой области, выдвинутых их соответствующими странами и утвержденных Генеральными директорами ФАО или ВОЗ соответственно.
7. ФАО имеет также тесные связи с ЮНЕП по вопросам, относящимся к управлению использованием пестицидов и химических веществ. ФАО взяла на себя половину расходов по содержанию Секретариата Роттердамской конвенции. Оба учреждения также тесно

---

<sup>1</sup> Роттердамская конвенция о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле.

<sup>2</sup> Стокгольмская конвенция о ликвидации стойких органических загрязнителей.

сотрудничают в вопросах, относящихся к управлению использованием химических веществ, снижению рисков, выработке рекомендаций для стран по примерам передовой практики в этой области и исполнению странами международных соглашений по химическим веществам. Совет ФАО на своей 131-й сессии приветствовал разработанный ЮНЕП Стратегический подход к управлению использованием химических веществ на международном уровне (СПМУИХВ), и ФАО активно поддерживает исполнение СПМУИХВ, Стокгольмской конвенции и Базельской конвенции<sup>3</sup>.

8. ВОЗ выразила желание, чтобы Международный кодекс поведения в области распределения и применения пестицидов был принят ее руководящим органом, а именно Всемирной ассамблеей здравоохранения. Аналогичным образом, ЮНЕП хотела бы, чтобы Кодекс поведения был принят ее Советом управляющих. Для продвижения вперед по этому пути необходимо внести в Кодекс определенные изменения, с тем чтобы направленность на сельскохозяйственные пестициды была скорректирована в сторону пестицидов, используемых в здравоохранении, и, более того, чтобы в Кодексе больше внимания уделялось санитарным и экологическим аспектам управления использованием пестицидов. Такая направленность полностью соответствует существующим Стратегическим целям ФАО по интенсификации устойчивого производства, включая снижение рисков, связанных с использованием пестицидов, и также соответствует Стратегическим целям 2, 3 и 4 нового Стратегического плана Организации.

### III. Процесс выработки предложений по обновлению Кодекса

9. Участниками ССУИП, внесшими вклад в обновление Кодекса, были назначенные члены групп экспертов ФАО и ВОЗ из 13 стран, а также наблюдатели от ассоциаций, представляющих исследовательские центры и предприятия по изготовлению и распределению базовых и биологических пестицидов, от организаций гражданского общества и от межправительственных организаций, участвующих в работе Межправительственного комитета по четким правилам управления использованием химических веществ (МКЧПУИХВ)<sup>4</sup>. Сотрудники ФАО и ВОЗ выполняли функции секретариата совещаний.

10. Процесс обновления Кодекса был начат на второй сессии ССУИП в 2008 году<sup>5</sup>, проходил между сессиями и был продолжен на 3-й и 4-й сессиях ССУИП в 2009 году<sup>6</sup> и 2010 году<sup>7</sup> соответственно. На основе этого обсуждения был подготовлен проект пересмотренного Кодекса для его подробного рассмотрения на 5-й сессии ССУИП в октябре 2011 года<sup>8</sup>. Рекомендации ССУИП были включены в вариант Кодекса, представленный Комитету по сельскому хозяйству ФАО (КСХ) на его 23-й сессии в мае.

11. Комитет поручил своему Бюро определить способы проведения нового и заключительного раунда консультаций с целью представления окончательного варианта

<sup>3</sup> Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением.

<sup>4</sup> ФАО, МОТ, ПРООН, ЮНЕП, ЮНИДО, ЮНИТАР, ВОЗ, Всемирный банк, ОЭСР.

<sup>5</sup> Доклад 2-го Совместного совещания ФАО/ВОЗ по управлению использованием пестицидов и 4-й сессии Группы экспертов ФАО по управлению использованием пестицидов, Женева, 6-8 октября 2008 года ([http://www.fao.org/fileadmin/templates/agphome/documents/Pests\\_Pesticides/Code/Report.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/templates/agphome/documents/Pests_Pesticides/Code/Report.pdf)) (Раздел 14, стр. 29).

<sup>6</sup> Доклад 3-го Совместного совещания ФАО/ВОЗ по управлению использованием пестицидов и 5-й сессии Группы экспертов ФАО по управлению использованием пестицидов, Рим, 6-9 октября 2009 года ([http://www.fao.org/fileadmin/templates/agphome/documents/Pests\\_Pesticides/Code/JMPM09Report.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/templates/agphome/documents/Pests_Pesticides/Code/JMPM09Report.pdf)) (Раздел 9, стр. 22).

<sup>7</sup> Доклад 4-го Совместного совещания ФАО/ВОЗ по управлению использованием пестицидов и 6-й сессии Группы экспертов ФАО по управлению использованием пестицидов, Женева, 5-8 октября 2010 года ([http://www.fao.org/fileadmin/templates/agphome/documents/Pests\\_Pesticides/Code/JMPM\\_2010\\_report.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/templates/agphome/documents/Pests_Pesticides/Code/JMPM_2010_report.pdf)) (Раздел 9, стр. 24).

<sup>8</sup> Доклад 5-го Совместного совещания ФАО/ВОЗ по управлению использованием пестицидов и 7-й сессии Группы экспертов ФАО по управлению использованием пестицидов, Рим, 11-14 октября 2011 года ([http://www.fao.org/fileadmin/templates/agphome/documents/Pests\\_Pesticides/Code/JMPM\\_2011\\_Report.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/templates/agphome/documents/Pests_Pesticides/Code/JMPM_2011_Report.pdf)) (Раздел 11, стр. 27).

Кодекса на утверждение руководящим органам ФАО (Совету на его 145-й сессии и Конференции на ее 38-й сессии).

12. Бюро КСХ утвердило план и график действий, и в июле и августе 2012 года были проведены все консультации между всеми Членами ФАО и другими заинтересованными сторонами. Замечания к пересмотренному варианту Кодекса были получены от 45 стран, организаций и экспертов.

13. Все замечания были сведены воедино, и 10 октября 2012 года на совместном заседании Бюро КСХ и Совместного совещания ФАО/ВОЗ по вопросам управления использованием пестицидов был обсужден еще один предлагаемый пересмотренный вариант Кодекса. Участники совместного заседания одобрили обновленный вариант Кодекса, который предлагается переименовать в Международный кодекс поведения в области управления использованием пестицидов и который был одобрен Бюро КСХ для передачи на рассмотрение Совету. Документ Конференции С 2013/LIM/3 содержит новый текст Кодекса.

14. На своей 145-й сессии Совет одобрил проект резолюции Конференции по этому поводу и принял решение передать его на утверждение Конференции при понимании того, что Кодекс является живым документом и что представленные на заседании замечания членов будут учитываться при последующих пересмотрах Кодекса<sup>9</sup>.

---

<sup>9</sup> Доклад 145-й сессии Совета ФАО, 3-7 декабря 2012 года; <http://www.fao.org/docrep/meeting/027/mf558e.pdf> (пункт 23).